Nacimiento:

Villingen-Schwenningen, Alemania

20 de Mayo de 1969

Fallecimiento:

Asunción, Central, Paraguay

23 de Julio de 2023

Perfil original: **Ver perfil**

Biografía:

Nombre real: HANNES OSKAR KALISCH

HANNES KALISCH

Alemán de nacimiento y, por elección propia, parte de las comunidades enlhet del Chaco Central. Como importante lingüista, profundo investigador, estudioso y luchador por los derechos de los pueblos indígenas, desde alrededor del año 2000, Hannes resaltó el poco conocimiento de la generación joven acerca de su historia, por lo que se dedicó a conversar con ancianos para recopilar datos históricos, entre ellos, el proceso de constitución de las nuevas comunidades ante la pérdida de sus grandes territorios del Chaco, como invaluable aporte a la historiografía de la región.

“Trato de describir la vida en las comunidades, de trazar el trayecto histórico hasta el encarcelamiento (vivir hacinado), que no fue voluntario. Trato de reflejar el dolor escondido, que nadie expresa internamente y desde fuera o nadie sospecha o no se quiere sospechar. Mi trabajo no es teórico o antropológico sino descriptivo. Trato de que mis obras sean accesibles a las personas”, comentaba Hannes, en el homenaje que le ofrecieron en la Feria del Libro del mes pasado, al tiempo de expersar que se siente chaqueño, más allá de su nacionalidad alemana.

En su trabajo como lingüista, con los últimos parlantes de lenguas indígenas, Hannes dejó una extraordinario obra con las lenguas Enhlet, Toba Enhlet y el Guaná, que están en proceso de pérdida por la desaparición de ancianos como principales referentes culturales. “Hay una sola señora que puede hacer relatos en Guaná. Y después, algunas que pueden decir algunas palabras” comentaba preocupado en su última presentación.

“¡Qué hermosa es tu voz! Relatos de los enlhet sobre la historia de su pueblo”, Koo Ya’alve-Saanga enlhet apkelaoklha’a. Mapa con los topónimos enlhet de la región de Ya’alve-Saanga. Ya’alve-Saanga: Nengvaanemkeskama Nempayvaam Enlhet, y “Alhpeema vana. Las palabras de los guaná. Diccionario básico de la lengua guaná con traducciones al guaraní y al castellano. Son algunas de sus publicaciones, de las que por su interés e importancia damos un enlace con más datos.

Fuente:

- Recopilación del PortalGuarani.com

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto

- YA'ALVA PANGCALHVA - Autores: ERNESTO UNRUH; HANNES KALISCH - Año 2000
- YA'ALVA PANGCALHVA II - Autores: ERNESTO UNRUH; HANNES KALISCH - Año 2001
- HALHEMA-TEVES - Autores: MANOLO ROMERO y HANNES KALISCH - Año 2007
- SAKOIAHAN - Autores: MANOLO ROMERO, ERNESTO UNRUH y HANNES KALISCH - Año 2003
- VANA PANKEK TATA - Autores: ERNESTO UNRUH, MANOLO ROMERO y HANNES KALISCH - Año 2006
- MOYA'ANSAECLHA' NENGELPAYVAAM NENGELTOMHA ENLHET - Autores: ERNESTO UNRUH y HANNES KALISCH - Año1997
- ENENLHET APAIVOMA - Autores: ERNESTO UNRUH, HANNES KALISCH y MANOLO ROMERO - Año 2003
- NO LLORES ! la historia enlhet de la guerra del chaco - Editores: HANNES KALISCH / ERNESTO UNRUH - Año 2017
- NO LLORES ! la historia enlhet de la guerra del chaco - Editores: HANNES KALISCH / ERNESTO UNRUH - Año 2019
- ¡QUÉ HERMOSA ES TU VOZ! - Editores: HANNES KALISCH / ERNESTO UNRUH - Año 2020
- WIE SCHÖN IST DEINE STIMME - Editores: HANNES KALISCH / ERNESTO UNRUH - Año 2014

Total de 11 obra(s)
Ver detalles de las obras

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto